کەشکۆڵی

حاجی میرزا محەمەدی سەقەتی(*)

کوڕی حاجی سمایلی خاریجەی مەهابادی

ئەنوەر سوڵتانی

دوا بە دوای کەشکۆڵی "سەوزەحمەد" کە لە بۆکان نووسرابوو، بە هیممەتی برای بەڕێزم کاک ڕەحمانی محەمەدیان، دەقی کەشکۆڵێکی دیکەم گەیشتە دەست کە ئەمیان لە مەهاباد گردو کۆ کراوە.

نووسەری کەشکۆڵەکە حاجی محەمەدی سەقەتی کوڕی حاجی سمایلی خاریجەییە و بنەماڵەی "کاویان"ی ئەمڕۆ لە بنەچەکی ئەوانن. کەشکۆڵەکە، پێشتر زۆر دەست گەڕاوە و بۆ نموونە ـ ماوەیەک لای ڕێزدار سمایلی ئەیووبیان و ماوەیەکیش لە لای توێژەرەوەی ناوداری کورد کاک عوبەیدیللای ئەیووبیان بووە و ئەوان و چەند کەسی دیکەش یاداشتیان لەسەر لاپەڕەکانی نووسیوە، یاخود پەڕەیەکیان لێ زیاد کردووە و ڕاگەێنراوێکیان تێدا ڕاگەیاندووە. تەنانەت حاجی محەمەدی نووسەر کە لە سەفەری ساڵی ١٣٢٣-١٩٤٤ی بۆ مەککە، کەشکۆڵەکەی لەگەڵ خۆیدا بردووە و دوو یاداشتی ئەو سەفەرەی بە سەر کۆتایی دەستنووسەکەوە ماوە.

پێش ئەوەی بچمە سۆراغی ناوەرۆکی کتێبەکە، دەستنیشانی چەند یادداشتێکی سەرەتا و کۆتایی دەکەم، بۆ ئەوەی کەسایەتییەکان و ڕێکەوتی نووسینەکان و لە ئەنجامدا چارەنووسی کەشکۆڵەکە ڕوون بێتەوە.

میرزا سمایلی ئەیوبیان لە ١٢/١٧/ ١٣٤١ -١٩٦٣ز دا لە تەورێز لە لاپەڕەیەکی زیادکراوی سەرەتادا دەنووسێ: بەشی یەکەمی کتێبەکە وەک لە لاپەڕە ٣ی بەشی دووەمدا نوسراوە، لە ١٣١٩/٣/٥-١٩٤٠ز دا نووسراوەتەوە.

ئەو بەشی یەکەمەی وا میرزا سمایل باسی دەکات ـ لە ڕاستیدا بەشی سەرەکیی کەشکۆڵەکەیە و تەنیا شیعری فارسی شاعیرانی ناسراوی ئێرانی وەک: سەعدی و جامی و نیزامی و فیردەوسی و مەولەوی و... هاوڕێ لەگەڵ شیعری فارسی مەولانا خالیدی نەقشبەندی و وەفایی تێدایە. بابەتی شیعرە فارسییەکان، تێکرا ئایینی و عیرفانییە و لە دۆعا و پاڕانەوەوە بگرە هەتا پێدا هەڵگوتنی زاتی خودا و پێغەمبەر و پیاوچاکان.

ناوی هەندێک شاعیر لەناو شیعرەکاندا دەبینرێ، کە لە مێژووی ئەدەبیاتی فارسیدا شوێن و جێیان نییە و من بە دووری نازانم کەسانی وەک: مەولانا خالید و شێخ ڕەزا تاڵەبانی ـ واتە کوردی و فارسی وێژ بن؛ لەوانە "سەرخۆش" و "محبوب القلوب"ن، کە من نەمزانی کێن و خەڵکی کام وڵاتن.

بەشی دووەمی دەستنووسەکە، دواتر دەخەمە بەرباس. سەرەتای دەستنووسەکە؛ پێرستێکە لە ٤٠ پارچە شیعری بەشی دووهەم کە میرزا سمایلی ئەیوبیان پێکی هێناوە و لە کۆتاییەکەیدا یادداشتێکی دیکەی هەر بە فارسی نووسیوە، کە ڕێکەوتی ١٣٤١/١٢/١٧ ی پێوەیە و وا دیارە هاوکات لەگەڵ یادداشتەکەی دیکەدا، نووسرابێت. لەو شوێنە و چەندین شوێنی دیکەدا، بە تایبەت کۆتایی لاپەڕەکان، یادداشتێکی

(*) سپاسی زۆری بنەماڵەی بەڕێزی کاویان و محەمەدیان، بەتایبەت کاک عەتای کاویان و کاک ئەسعەدی محەمەدیان، دەکەم کە بوونە مایەی خێر و کەشکۆڵەکەیان لە ڕێی برای بەڕێز کاک ڕەحمانی محەمەدیان ـەوە گەیاندە دەستی من. ئەگەر کاتم هەبێ هەموو لاپەڕەکانی سکان دەکەم و دوای نووسینی ئەم وتارە عەینی کەشکۆڵەکە دەنێرمەوە بۆ خۆیان.

ڕێزدار سەید عوبەیدیللای ئەیووبیان دەبینرێ، کە بە ڕەنگی سوور و سەوز و ڕەش، کە وایان لێدەردەکەوێ میرزا سمایلی برای، کەشکۆڵەکەی پێدابێ و ئەویش شیعرەکانی لەگەڵ هەندێک دیوانی وەک وەفاییدا بەرامبەری یەک دانابێت. لە هەموو ئەو یادداشتانەدا، مامۆستا عوبەیدیللا، بە شێوەیەکی باش و ئیجابی باس لە "موحەممەدی سەقەتی کوڕی حاجی میرزا سمایلی خاریجە" دەکات و نووسەری کتێبەکە لە شوێنی جیاجیادا بە "سۆفی محەمەد" و "حاجی محەمەد" یا "کاک محەمەد" ناو دەبات.

لە یەك لە یاداشتەکانیدا، مامۆستا عوبەیدیللا ئاماژە بە پارچە شیعرێک دەکات و دەڵێ: ئەوە شیعری وەفاییە و لە دیوانی ئەودا هاتووە، کەوابوو نووسەری کەشکۆڵەکە، هەڵەی کردووە بە شیعری حەزرەتی شێخ عوبەیدوڵای نەهری داناوە.

مامۆستا سەید عوبەیدیللای ئەیووبیان لەو یاداشتانەی شوێنی جیاوازی کەشکۆڵەکەدا، خۆی بە عوبەیدوڵلای ئەیوبیان، هێدی کرمانج، دکتۆر سەید عوبەیدوڵڵا ئەیوبیان سەرپەرستی "کۆمای کۆزانی کوردی"، بچووکی هەموو لایەکی عوبەیدوڵڵا و کابرڕەك، دەناسێنێ و لە لاپەڕە ٤ی بەشی دووەمدا ئەم شیعرەی نووسیوە: "کوردە بیناسەوە، برڕەک وایە... بە هەموو عالەمێ لە کرین نایە" [ئیمزا] مەهاباد.

لە هەمان شوێندا، میرزا محمدی سەقەتی، بەم شێوەیە ناو دەبات: "یادگارانە، بە یادی میرزا محمدی سەقەتی لە کۆمەڵەی ژ.ک" لە لاپەڕە سێی بەشی دووهەمیشدا، کەشکۆڵەکە بە "پەڕەنگە" ناو دەبات و وشەی پەڕەنگ وەک: گەوهەر و بەردی گرانمایە ـ واتا دەکاتەوە.

لە لاپەڕە ٢٣٣دا ئەم دێرانە دەخوێنینەوە کە مامۆستا بە خەتی سوور نووسینی: "بیرەوەری سەیید عوبەیدوڵڵا ئەیوبیان، ـ هێدی ـ دەسکە گۆڵ، دەستنووس و یادگاری میرزا محمدی سەقەتی ـ کوردێکی پاک و ئازادە، ئەندامێکی سادەی کۆمەڵەی JK. ٣ی مانگی گوڵانی ١٣٢٣ ١٩٤٤ز.

ئەوەی سەبارەت بە کەشکۆڵەکە دەتوانم بیڵێم؛ ئەوەیە: کە ساڵی ١٣٠٩ک[١٩٤٠ی زایینی]
نووسراوەتەوە و سەرچاوەیەکی باش بووە بۆ ئیماندارانی ئەودەم و حاجی و سۆفیی ناو شاری مەهاباد و لە ٩٤ لاپەڕەی نەپساوەی شیعری ئایینی و سۆفیانەی فارسی پێکهێندراوە.
ئەو ساڵانە لە مێژووی ئێراندا بەم دیاردانە دەناسرێن:

هێرشی ڕووس و عوسمانی ١٩٠٩/ ١١ بۆ سەر ئێران و پاشان شەڕی یەکەمی جیهانی ١٩١٨-١٩١٤ کۆتایی پێهاتبوو؛ هێزی بێگانە لە ئێران نەمابوو؛ دیکتاتۆرییەتی ڕەزا شا لەوپەڕی دەسەڵاتی خۆیدا بوو؛ لە کوردستان کەڵ بە موویەک بەند بوو. دەوروبەری ساڵێک دوای دەستپێکی کەشکۆڵەکە، شەڕی دووەمی جیهانی ڕوو دەدات، هێزی هاوپەیمانان دێنە ناو ئێران و سوپای سۆڤیەتی لە ناوچەی مەهاباد و موکریان دادەمەزرێن، ڕەزا شا لەسەر حوکم وەلا دەندرێ و هاوڕێ لەگەڵ هەموو ئاڵمانییەکانی دانیشتووی ئێران، لە وڵات دەردەکرێ. محمد ڕەزا شای کوڕی دێتە سەر حوکم، کۆمەڵەی ژێکاف دوو ساڵ دواتر لە مەهاباد و بە شوێنیدا حکوومەتی کۆماری کوردستان دادەمەزرێ و دوای ساڵێک هەرەس دێنێ. ساڵێک پێش دامەزرانی کۆمار شاعیری مەزنی کورد، سەیفولقوزاتی قازی کۆچی دوایی دەکات و بەگشتی ئەو هێمنی و مەندی و بێدەنگییەی کۆمەڵگایەک کە حاجی محەمەدی سەقەتی کەشکۆڵە ئایینی-عیرفانییەکەی خۆی تێدا پێکهێنا، شوێنی خۆی دەداتە سیاسەت، حیزب، چەک، شەڕ و ئیعدام و لە ئەنجامدا مەهابادی بێدەنگی جاران دەبێتە ناوەندێکی سیاسی کە مەئموورانی سۆڤیەتی و ئینگلیزی و ئەمریکی و ڕۆژنامەنووسانی ئێرانی وکەسایەتییە ئازەربایجانییەکان سەردانیدەکەن، چەند ڕۆژنامە و گۆڤاری کوردیی تێدا بڵاو دەبیەوە و دەنگی ڕادیۆی کوردی لە گوێی خەڵکدا دەزرینگێتەوە.

هەموو ئەو دیاردانە لە ماوەی چوار ساڵ دوای نووسرانی کەشکۆڵەکەدا ڕوو دەدەن و ڕوخساری کۆمەڵایەتیی ئەو شارە دەگۆڕن وا کەشکۆڵەکەی تێدا بەرهەم هاتبوو، بە چەشنێک کە بۆ خەڵکەکەی خۆیشی نەناسرێتەووە. خۆپیشاندان و دەفیلەی سوپایی و هێزی پێشمەرگەی کورد و کۆبوونەوەی حیزبی و دەوڵەتی دەبنە ڕوخساری شارێک کە لە کاتی نووسرانی کەشکۆڵەکەدا واهەبوو گەورەترین کۆبوونەوەی هەر نوێژی هەینی بووبێت لە مزگەوتی سوور.

واتە کەشکۆڵی سەقەتی لە کۆتایی سەردەمێکی کۆمەڵایەتیی کۆن و سەرەتاکانی سەردەمێکی موێدا نووسراوە و بۆ نەوەی ئێمە کە پاشماوەی سەردەمی دووەمین، زەمانی حاجی محەمەد تا ڕادەیەک نەناسراوە باوەکووسیاسەت و خەبات لەوێشدا لە بیچمی شیعری شێخ عوەبەیدیللای نەهری و سۆفییە دڵپاکەکەی ئەو تاتە وەفایی شاعیریشدا هەر دەبینرێ.

بەبۆچوونی من، هەر لەو پەیوەندییانەشدایە کە بەشی دووەمی کەشکۆڵەکەش بەرهەمدێت. بەشی یەکەم، لە شاعیرانی فارسیا فارسی وێژ پێکهاتبوو لەکاتێکدا بەشی دووەم سەجەم شیعری کوردین و دەستبەجێ دوای لاپەرە ٢٩٢ ی فارسی دەستپێدەکەن بە شێوەیەک کە لە لاپەڕە یەکەمەوە تا حەوتەم درێژە پەیدا دەکەن. دەستخەتی ئەم بەشەش لە دەستخەتی بەشی یەکەم جیاوازە بەڵام بەداخەوە هیچ ڕێکەوتێکی بەسەرەوە نییە کە بزانین کەی بنووسراوە و ئەوەی دەبیرێ ئەوەیە هەردوو بەشەکە پێکەوەدراون، پەبارەی لاپەڕەکانیان وەک یەکە و جنسی کاغەزی بەشی یەکەمن لەگەڵ کاغەزی لاپەڕە ٢٠١ تا ٢٩٢ی بەشی یەکەمیش هەر یەکە. ناوەڕۆکی شیعرەکانی بەشی دووەمیش هەر ئایینی و سۆفیانەن بەو جیاوازییەوە کە زمانیان کوردییە و شاعیرەکان بەگشتی کوردن: وەفایی، ئەحمەدی کۆر، حسێن، خەلیفە مەلا عەبولڕەحمان و ...

من ماوەیەکی باشم تەرخانکرد بۆ ئەوەی لاپەڕە بە لاپەڕە هەموو یادداشتەکان و ناوی شاعیران و لەتکە شیعری یەکەمی هەموو شیعرەکان بنووسمەوە. گەرچی لە بەشی فارسیدا دوای ئەوەی شیعری ٣٣ لاپەڕەم دەستنیشان کرد، هاتمە سەر ئەو باوەڕەی کە پێویست نەکات شیعری فیردەوسی و سەعدی و حافز و نیزامی بنووسمەوە کە لە سەدان و هەزاران سەرچاوەدا هاتوون. جا تەنیا دەستنیشانی ناوی شاعیرەکانم کرد بەڵام کاتێ گەیشتوومەتە سەر ناوی شاعیرانی کورد، لەتکە شیعری یەکەمیشیانم نووسیوەتەوە کە دواتر بۆ کاری بەراوردکاری کەڵکی لێوەربگیرێ. بەڵام با پێشتر ئاماژە بە یەکدوو خاڵی پێویست بکەم:

یەکەم، نەمر حاجی محەمەدی سەقەتی نەک هەر خوێندەوار، بەڵکوو شاعیر و ناسناوی شاعیریشی "دڵپاک" بووە.

دووەم، پارچە شیعرێکی فارسی لە لاپەڕە ٢٨٣ ی بەشی یەکەمدا دەبینرێ کە دەبێ هی حاجی محەممەدی سەقەتی بێ، لەبەر ئەوەی باسی گرد و کۆی شیعرەکان دەکات و لەسەرەوەی نووسراوە:

فهرست شعر ٤٧ نفر از قرار ذیل است:

"جمع گردید جمع این اشعارها
آن یکی عشق خدا و دیگری را مصطفی
در حقیقت شعرهای با نظام
خوب نظر آمد به پیش خاص و عام ..."

شیعرەکە تا لاپەڕە ۲۹۰ درێژەی هەیە و تایبەتمەندییەکەی ئەوەیە کە هەر بە شیعر باسی ئەوەی تێدا دەکات چەند پارچە و چەند دێر شیعری سەعدی یا حافز یا نیزامیی لە کەشکۆڵەکەیدا گونجاندووە.

"از کلام سعدی آن صاحب گنج... هم نوشتم یکصد و هشتاد و پنج"، واتە لە کەشکۆڵەکەدا (بەشی یەکەم)، سەرجەم ١٨٥ فەرد شیعری سەعدی هەیە.

یا "خواجە حافظ بود هم از اولیا ... گر نوشتم دویست و دوو بی ریا" واتە ۲۰۲ فەردی حافزیشم نووسیوە.

بە م شێوەیە لە قالبی شیعردا کە بەداخەوە زۆر ڕێک و پێک نین، دەڵێ بۆ نموونە:

"از غزلها نه نوشتم شیخ رحمن طالبي ..." واتە: ۹ شیعری شێخ عەبدولڕەحمان خاڵصی تاڵەبانیم نووسیوەتەوە یا:

"نه از بابا سعید چون بدیدی یادگیر

از ثنائی شیش نوشتم از برایت ای فقیر"

واتە ۹ شیعری أبو السعیدی أبوالخیر و ٦ شیعری سنایيم نووسیوە بە گشتی:.

"گر چه اینها را نوشتم آوریدم در شمار

شد بمعلوم چهار هزار و یکصد و پنجاه و چار" واتە: سەرجەم ٤١٥٤ فەرد شیعرم لە بەشی یەکەمی کەشکۆڵەکەدا گردو کۆ کرد.

ئەم ڕاگەیاندنە ئەمانەتدارییەکی باشە، دەبێ سپاسی حاجی محەمەد بکەین بۆ ڕاگەیاندنەکە و کەموکورتیی شیعرەکان بە "دڵپاک" یەکەی ببەخشین، دەستی خۆش و یادی بەخێر بێ.

لاپەڕەی یەکەم: کتاب مربوطه مرحوم حاج محمد سقطی فرزند مرحوم حاج اسماعیل خارجه.

لاپەڕەی سێیەم: پیرست

توضیح حقیر - ایوبیان

لاپەڕەی سێیەم: یادداشت خط قرمز عوبەیدوڵڵا ئەیووبیان: "سید اسماعیل برادرم".

لاپەڕەی پێنجەم: یادداشت اسماعیل ایوبیان ١٣٤١/١٢/١٧.

اصل کتاب:

بەشی یەکەم

لل. ۱ و ۲ بە بەرگەکەوە چەسپاوە.

ل. ۳ بسم الله.. مخزن الاسرار (نظامی): ای همه هستی زتو پیداشده. رەش و سوور. مۆری سوور. سید عبید الله ایوبیان مرکزی بررك.

یاداشت حاشیه: تاریخ اتمام این یادداشتها در صفحه دوم و سوم قسمت دوم مندرج است.

وآن تاريخ عبارت از ١٣١٩/٣/٥ ايوبيان. به خەتی سەوز: چەپکە گوڵ.

ل.٤: شيعری سرخوش زهر حبيبان بەجام، چون شکر آيد مرا....

ل. ٥: جامی: خداوندا زهستی ساده بوديم

سەوز: چەپکە گوڵ. سوور: پەڕەنگەی کوردی، چەپکە گوڵ.

نەقاشی و ڕەنگ ئامێزی.

ل. ٦: دەسکە گوڵ (سەوز) چەپکە گوڵ (سوور)

حافظ: دوش از سوی ميخانە آمد پير ما

ل. ٧: پەڕەنگەی کوردی.

حضرت مولانا خاليد: عالم و شاه و گدارا جملە ويران کردە مرگ.

شيخ نظامی: صبح رفتم تا بچينم فارغ از اغيار، گل

ل.٨: شيخ سعدی: خداوندی چنين بخشنده داريم

ل.٩: وفايي: چو در بندت گرفتارم فلان بهر خدا رحمي

وفايی: ای بە مصر سودايت صد عزيز قربان

ل. ١٠: سرخوش: راحت و رنج و غم و شادی عالم بگذرد

ل. ١١: شيخ عطار: نگەکن براين گنبد زرنگار

ل. ١٢: بقيە شيعر شيخ عطار

نقشبنديە عجب سلسلە سالارانند...؟ . فەرد

ل. ١٣: حضرت مولانا خاليد: غريب و بی کسم بر من بيخشای

ل.١٤: از گفتە احمد کاتب است: گهی در علم مشهوری، گهی با رطل فغفوری... نميدانم چە است اين

ل. ١٥: فردوسی طوسی: چنان دان کە گوئی جهان را شناخت... هر انکس کە دل بندد آندر جهان

ل.١٦: رباعيات شيخ ابي سعيد از کتاب اسرار التوحيد: اين عشق بلی عطای درويشان است

ل.١٧: نظامی: خدايا چون گل مارا سرشتی

ل. ١٨: جلد دويم از نظامی: بە کعبە نيت آوردەاست جانم

ل.١٩: سرخوش: روزگاری سوختم زآتش سوادی ياری

ل.: محبوب القلوب: الهی بزرگی و حشمت تراست

ل.٢١: حافظ: دوش ديدم کە ملايک در ميخانە زدند

محبوب القلوب: اسیرم به بحر علایق چو خس

ل.٢٢: مثنوی: چون خدا خواهد کمان یاری کند

فردوسی طوسی: کسی زنده بر آسمان نگذرد

ل. ٢٣: جامی: محمد کش قلم چون نامور ساخت

ل. ٢٤: سرخوش: ای شوخ پری چهره! جفا تاکی و تا چند؟ خط جداگانه.

ل.٢٥: شیخ سعدی: شکر و سپاس و منت و عزت خدایرا

ل. ٢٦: حساب تفریق: شیخ عطار بعد از این گوئیم نعت مصطفی

ل.٢٧: حضرت مولانا خالید: جانی جانان است اینجا مایەی جانم کجاست؟

بابا طاهر همدانی ٣ دوو بەیتی

ل. ٢٨: دەسکەگوڵ (سەوز) نظامی: ز آن سوی عالم که دگر راه نیست

ل.٢٩: نظامی: يك نفس ای خواجه دامن کشان

ل. ٣٠: غزلیات سرخوش: دوش از مسجد و منبر سوی میخانه شدم

ل.٣١: کلام شیخ بابا سعید: نوبهار گلشن وعدت

(؟) دوباره شد.

ل٣٢: شمس تبریزی: ای عاشقان! ای عاشقان!

من عاشق رسواستم

ل.٣٣: سەرباغی سەرخوش

ل.٣٤: فردوسی طوسی

ل.٣٥: امیر خسرو دهلوی

ل.٣٦: مثنوی

ل. ٣٧: سرخوش: ای شوخ پری چهره پاکیزه خصایل

ل.٣٨: شیخ عطار

ل. ٣٩: حافظ

ل. ٤٠ شمس تبریزی

ل. ٤١: نظامی

ل.٤٢: مناجات خرقه پوش: منورکن که امید مارا

ل.٤٣: امیر خسرو دهلوی

ل.٤٤: شیخ سعدی

ل.٤٥: محبوب القلوب: عشق کی باشد حریف حرب مرد

ل.٤٦: فردوسی طوسی.

ل.٤٧: بابا طاهر همدانی (٥ دوو بەیتی)

ل.٤٨: پەڕەنگەی کوردی سرخوش: لعل لب دلکشت مست شرابم کند.

ل.٤٩: حضرت مولانا خالید

ل.٥٠: شمس تبریزی

ل٥١: فرمایش خرقه پوشان اشرف الدین: لذت دنیا زن و رندان بود

ل٥٢: بقیه زن

ل٥٣: نظامی

ل٥٤: شیخ عطار

ل٥٥: فرمایش حضرت مولانا خالید

ل٥٦ و ٥٧: از رباعیات عمر خیام

ل٥٨: حافظ

ل٥٩: سرخوش: یا دم از سر نزن چون میزنی منصوروار

ل٦٠: شیخ سعدی

ل٦١: پەڕلانی ئەیوبیان (مۆر) حضرت مولانا خالید ١ فەرد: متخلص (؟) ای مسلمانان از عذاب أن خداوند .. هی منال .. مال مردم میخوری واین بچه مذهب حلال؟

ل٦٢: شمس تبریزی

ل٦٣: نظامی

ل٦٤ ـ ٦٥: رباعیات عمر خیام

ل٦٦: امیر خسرو دهلوی.

ل٦٧: فرمایش خرقه پوشان دویم اشرف الدین.

ل٦٨: کلام شیخ عبدالرحمن طالبانی فرموداست: مسلمانان چه حال است این؟ ز کار خویش حیرانم

ل٦٩: رباعیات بابا طاهر همدانی.

ل٧٠: شمس.

ل٧١: فردوسی طوسی.

ل٧٢: سرخوش: کرده روشن آتشی سودای عشقت (در ضمیر)م

ل٧٣: شیخ بایزید (بسطامی).

ل٧٤: بایزید.

ل٧٥: خرقه پوشان: پنای است

ل٧٥: سرخوش (٣ رباعی).

ل٧٦: شیخ عطار.

ل٧٧: نظامی.

ل٧٨: شمس و فردوسی.

ل٧٩: سرخوش: من به جفایت ای صنم ترك وفا نمیکنم

ل٨٠: شیخ سعدی.

ل٨١: حافظ و سرخوش: (رباعی).

ل٨٢ و ٨٣: رباعیات عمر خیام، شماره ١٦٦ تا ٢٢٧.

ل٨٤ و ٨٥: رباعیات بابا طاهر همدانی.

ل٨٦: امیر خسرو دهلوی.

ل٨٧: فردوسی طوسی.

ل٨٨: پەڕەنگە. محمد اسماعیل سقطی: وفایی.

ل٨٩: شمس، سرخوش (رباعی).

ل٩٠: رباعیات شیخ ابی سعید (٦).

ل٩١: حافظ.

ل٩٣: حضرت مولانا خالید.

ل٩٤: منطق الطیران.

ل٩٥: شیخ سعدی.

ل٩٦: امیر خسرو دهلوی.

ل٩٧: سرخوش: من از شیدائی نیندیشم که شیدای توام.

ل٩٨: حضرت مولانا خالید.

ل٩٩: فردوسی.

ل١٠٠: شیخ سعدی، شمس

ل١٠١: نظامی.

ل١٠٢: مثنوی.

ل١٠٣: دەسکەگوڵ، مثنوی، محبوب القلوب.

ل١٠٤: سرخوش: بر خلیل آواز شد.

ل١٠٥: شیخ عطار.

ل١٠٦: امیر خسرو دهلوی، با شیخ عطار.

ل١٠٧: شمس تبریزی.

ل١٠٨: هلالی.

ل١٠٩: جامی، مولانا جلال الدین، محبوب القلوب.

لل.١١٠ و ١١١: رباعیات عمر خیام.

ل١١٢: فردوسی طوسی.

ل١١٣: حافظ.

ل١١٤: بقیه حافظ، سرخوش: جان فشانم در رهش.

ل١١٥: امیر حسن دهلوی.

ل١١٦: شمس تبریزی.

ل١١٧: غزل: السلام ای صاحب خلق عظیم.

ل١٢٠: فردوسی.

ل١٢١: فردوسی و محبوب القلوب.

ل١٢٢: شیخ سعدی.

ل١٢٣: از رباعیات شیخ ابی سعید.

ل١٢٤ (بەراوەژوو) دسکه گوڵ سەرخۆش: ای ابر کرم

ل١٢٥: این را تا پایین بخوانید امیر خسرو دهلوی، پند عطار، سرخوش (رباعی).

ل١٢٦: چەپکە گوڵ، پەڕەنگەی کوردی.

ل١٢٧: شیخ عطار، سرخوش.

ل١٢٨: حافظ.

ل١٢٩: ستايش برخدا، سپاس و ستايش سزاى خداست. تتمه در صفحه ١٣١.

ل١٣٠: نظامى

ل١٣١: بقيه + ؟

ل١٣٢: (شعر سەبارەت به ٤ يار). نظامى، فردەوسى طوسى، عطار.

ل١٣٣: جامى.

ل١٣٤: شمس تبريزى، محبوب القلوب.

ل١٣٥: فردوسى طوسى.

ل١٣٦: شيخ سعدى.

ل١٣٧: كلام حضرت شيخ محى الدين: اى ذكر ترا در دل مردم اثرى.

ل١٣٨: سرخوش: اى دوست ز هجر تو به لب آمده جانم + محبوب القلوب.

ل١٣٩: شيدايى: جانم بلب آمد زتمناى محمد، مناجات.

ل١٤٠: رباعيات بابا طاهر همدانى.

ل١٤١: حافظ.

ل١٤٢: حافظ، محبوب القلوب، ٤ فەرد (نظامى؟).

ل١٤٣: اين قصيده مرحوم شيخ رضا طالبانى در حق حضرت شيخ حسام الدين قدس سره فرمودەاند:
نه سراز مطلع گيلان بدر آرد ماهى...

ل١٤٤: قصيده توجه است (؟).

ل١٤٥: توجه است.

ل١٤٦: شمس تبريزى، مرحوم حاجى ملا هادى سبزوارى.

ل١٤٧: فردەوسى طوسى.

ل١٤٨: سرخوش (٢)، عطار.

١٤٩: شيخ عطار.

ل١٥٠: شيخ عطار، محبوب القلوب.

ل١٥١: شيخ سعدى.

ل١٥٢: امير خسروى دهلوى.

ل١٥٣: حكيم يونانى.

لل.١٥٤ و ١٥٥: رباعيات عمر خيام.

ل١٥٦: حافظ.

ل١٥٧: فردەوسی طوسی.

ل١٥٨: شيخ سعدی.

ل١٥٩: سرخوش، محبوب القلوب.

ل١٦٠: نظامی.

ل١٦١: خرقه پوشان دوم اشرف الدين است.

ل١٦٢: فرمايش خرقه پوشان اشرف الدين است.

ل١٦٢: محبوب القلوب، حضرت مولانا خاليد.

ل١٦٣: فردوسی طوسی.

ل١٦٤: منطق الطير شيخ عطار است.

ل١٦٦: شيخ سعدی.

ل١٦٧: رباعيات باباطاهر همدانی.

ل١٦٨: شمس، سرخوش.

ل١٦٩: حافظ.

لل.١٧٠ ـ ١٧١: رباعيات عمر خيام.

ل١٧٢: فردوسی طوسی.

ل١٧٣: سرخوش.

ل١٧٤: شيخ عطار.

ل١٧٥: شيخ سعدی.

ل١٧٦: فردوسی طوسی.

ل١٧٧: منطق الطير است.

ل١٧٧: محبوب القلوب خطاب پادشاهان.

ل١٧٨: فرمايش خرقه پوشان دويم اشرف الدين است (بقيه در صفحه ١٧٩).

ل١٨٠: مناجات (؟) مناجات (بقيه در ١٨١).

ل١٨٢: سرخوش (٢) حافظ.

ل١٨٣: حافظ.

ل١٨٤ و ١٨٥: رباعيات بابا طاهر همدانى.

ل١٨٦: فرمايش حضرت شيخ عبيدالله (بەراوەژوو). اى فلك ظالم فلك از دست ظلمت چه كنم؟ + كلام ذبيحى.

ل١٨٧: بقيه ذبيحى، حافظ.

ل١٨٨: شيخ عطار، فردوسى طوسى.

ل١٨٩: فردوسى طوسى.

ل١٩٠: شمس، سرخوش.

ل١٩١: شمس، حضرت مولانا خاليد.

ل١٩٢: چون افتاد يوسف از پدر.

ل١٩٣: ملا شيخ باقى است.

ل١٩٤: سرخوش.

ل١٩٥ و ١٩٦: فرمايش خرقه پوشان دويم اشرف الدين.

ل١٩٧: حافظ.

ل١٩٨: رباعيات بابا طاهر همدانى.

ل١٩٩: سرخوش، شيخ عطار.

ل٢٠٠: بعضى از شعرهاى محبوب القلوب (رباعى).

ل٢٠١: فرمايش حضرت غوث گيلانى قدس الله سره العزيز مرقدش پر نور باد، حاشيه: حاجى محمد سقطى (؟) شب شيد (؟).

ل٢٠١ تا ٢١١: غزليات محيى غوث گيلانى.

ل٢١٢-٢١٦: غزليات فرمايش كليم رحمه الله.

ل٢١٦: كليم، ذوقى.

ل٢١٧: ذوقى است.

ل٢١٨: كلام لسان الغيب است در مثنوى معنوى تا (٢٣٣).

ل٢٢٠: رجوع به مناجات حضرت پروردگار.

ل٢٢٥: رجوع بمناجات قاضى الحاجات.

ل٢٢٨: رجوع به پيمان دنياى دون افتاد.

ل٢٣٤: دەسکەگوڵ (سەوز) پەڕەنگە (سەوز) سوور: بیرەوەری سەید عوبەیدوڵڵای ئەیوبیان، هێدی، دەستنووس و یادگاری میزا محەمەدی سەقەتی، کوردێکی پاك و ئازادە، ئەندامێکی کۆمەڵە(ی) (JK) ٣ مانگی گوڵانی ١٣٢٣. شین: مستدعی است از کار بار هوشیار باشید مقداری مئیوس شدن از اهل عیال خود انسان (؟) الغرض فرزند و زنم. بقیه مثنوی (از ٢١٨ تا ٢٣٣ و از ٢٣٤ تا اینجا).

ل٢٤٤: روح (رجوع) به مناجات با قاضی الحاجات تا (٢٤٦).

ل٢٤٧: رجوع بر سبیل مخاطبات ناصحانه است تا (٢٥٠).

(یعنی از ٢١٨ تا ٢٥٠ همگی یك مثنوی بود) ولی در آخر آمد است: نام من شایسته تذکار نیست... نامه ام هم قابل گفتار نیست.

آیا شعر، لسان الغیب (سعدی است یا چیز دیگری؟)

ل٢٥١: ماه شرف خانم کردستان متخلص به مستوره: از بهر تکلم بگشادی دهنت را).

ل٢٥٦: غزلیات کلام مجرم است تا ٢٧٨.

ل٢٧٨ تا ٢٨٢: مجرم، غزلیات وحشی کرمانی.

ل٢٨٣: رباعیات مولانا، وحشی کرمانی.

مهم: ل٢٨٣: فهرست شعر ٤٧ نفر از قرار ذیل است: جمع کرد جمع این اشعارها ... آن یکی عشق خدا و دیگریرا مصطفی...

گرچه اینها را نوشتم آوریدم در شمار

شد بمعلوم چارهزار و یکصد و پنجا و چار

٤١٥٤ از کلام آن امیر خسروی... سد و پنجاه زیاد دوهفت بی کمی... از کلام سعدی آن صاحب گنج هم نوشتم یکصد و هشتاد و پنج... تا صفحه ٢٩٠.

ل٢٩٠: رجوع به مناجات حضرت پروردگار تا ٢٩٢.

ل٢٩٢: پەڕەنگەی میرزا محەمەد سەقەتی (دڵپاك).

بەشی دووەم (کوردی)

بسم الله ...

ل. ١: ئەحمەدی کۆر:

دیم دەخەودا شاد و خوڕڕەم یاری خۆم با دڵ دەوێ
دەست لە ناو دەست، دەم لە ناو دەم شاد و لە عەیش...

ل. ٢: ئەحمەد کۆر.

ل. ٣: ئەحمەدی کۆر

شبی مجنون به لیلی گفت کای محبوب بی همتا
ترا عاشق شود پیدا، ولی مجنون نخواهد شد!

دلا دیشب چه میکردی تو در کوی حبیب من؟
الهی خون شوی ای دل تو هم گشتی رقیب من؟

یادگار عبیدللا ایوبیان ٥/٣/١٩

پەڕەنگە: واژەی پەڕەنگە، بە گەوهەر و بەردێکی گرانمایە دەڵێن وەک پەڕەنگەی گوارەی زێڕ کە زێڕ و زمرووت و یاقووتی تێدەگرن. بەڵێ، لێرەدا بە گوتە و پەند و باوی خۆش و تەرانەی لەسەر دڵان و چریکەی خۆش دەگوترێ کە وەک گوارەی دەچێتە گوێی پیاوی (انسانی)، وەک چەپکە گوڵێکی جوان و بۆن خۆش دەمێنێ یادگارانە. بە عەرەبی. (بیاض، سفینە).

ل. ٤: سەوز: بیرەوەری

ڕەش: اینجانب سید عبید الله ایوبیان هیدي کرمانج این گلچین ده سکه گولی جناب میرزا احمد سقطی را مطالعه کردم و استفاده بردم.

شب جمعه تابستان ١٣٢٣

دەنگی من زەنگە، دەڵێ ئازادی
جەنگی من جەنگە دەگەڵ بێدادی.

سەوز: پەڕەنگە (چەپکە، یادگارانە، بیرەوەری) جونگ، گڵچین، بیاض، سفینە، مفکرە. کوردە بیناسەوە بڕڕێک وایە / بە هەموو عالەمی دەکڕین نایە....یادگارانە بە یادی میرزا محەمەدی سەقەتی و کۆمەڵەی ژ.ک. ئیمضاء: مهاباد.

کاغەزی سپی بە لاپەڕە ٤ ەوە لکاو

چاوە ناسی

سەوز: ئەسسەید عوبەیدوڵڵا مەلیک غازی

مەولانا عەللامە وەفایی

رەش: سرنج: یادداشت در صفحه مقابل (٥) این مخمس که بنام حضرت عبیدالله غازی شمزینان نهری ثبت این "پەڕەنگە" گلچین اشعار کردی و فارسی شده است زحمات کاتب محترم متأسفانه چنین به نظر میرسد که نادرست است. چون اصل قصیده و تخمیس آن اثر وفایی شاعر نامدار و علامه کرد است و در دواوین متعدد وفایی آمده است. جهت روشنگری و آگاهی یادداشت شد.

ل. ٥: فرمایش حضرت شیخ عبید الله نهری است

سەوز: وەفایی؟

ئەی سروشتی نووری حەق، وای مەنبەعی فەیض و کەرەم

ئەی دەوای دەردی گونە کارانی عاصی و دڵ بە غەم

ئەی ڕەئیسی هەردوو عالەم دافیعی دەرد و ئەلەم

ئەی شەفیع المذنبین، خیرالوری، فخرالامم

ئەی امام المتقین، شمس الهدی، مولی النعم

کۆتایی لاپەڕە: سەوز محمد سقطی.

تا لاپەڕە ١٣: کۆتایی لاپەڕە ١٣: بیرەوەری

کابرڕەکی سوور.

ئەو پێنجینە بەندە و سترانە کە بۆخۆی ئیی مامۆستا وەفایین، لە ڕیکاوەندی (دیوانی) وەفاییدا هاتووون:

بەند = شیعر. پێنج بەند: مخمس.

تەرانە = تصنیف = قصیدە.

سوور: یادگارانە نووسراوە نمیل (؟) (غمین؟).

ل. ١٤: چەپکە گوڵی دڵپاکی سابڵاغ کاك کوێستانی.

فرمایش جناب ملا سید عبدالله چکچە در خصوص ملت اسلام فرمودە.

یاحی یا قیوم حی جهاندار... تا ل. ٣١

ل. ٣١: گفتەء شخصی در زندان و بە غریبی.

بای شەماڵ، ڕیشەن...،
سفتەم دڵ بە داغ مینئەتان ریشەن....،

ل. ٣٣: احمد کۆر: دڵبەرا دایم دەناڵم دەم بە دەم شام و سەحەر.

ل. ٣٤: احمد کۆر: بۆ خەبەردار نابی لێمان...

ل. ٣٥: احمد کۆر: شەو و ڕۆژ بێ قەرارم ئەز لە عیشقی ڕوویی نەوگوڵها
دەکەم تەی چۆڵی بەحر و بەڕ، بەناڵین شوبهی بولبولها.

ل. ٣٦: احمد آقا ولی، در خصوص شیخ عصام الدین گفته.

کوشتەی غەمزە نیگارێکم لە دنیا تای نییە... ئەحمەد عەجەب بێ هیممەتی..

ل. ٣٨: در وصف حضرت شیخ حسام الدین مرشد کامل مکمل، معدن جود سخاوت قدس سره، شاه گل اولیایان (دەبێ عەلی ناوێك بێ) مرشد کامل مکمل قطب دورانە علی...

ای علی از دست نفسي حیلە دیو مرید
رو بدرگاهش کە جایی امن و آمانە علی

ل. ٣٩: در وصف حضرت شيخ حسام الدين.

حمد لله اى مريدان شمس الورى هاتوه [هاتەوه]

ل. ٤٠: اول هر كار توفيق به خودايه پشت و پەنامان رسول الله، يه تا صفحه ٤٢.

ل. ٤٢: كۆتايى لاپەڕە: از صفحه ٤٣ الى ٤٦ افتاده يعنى ٤ صفحه.

ل. ٤٧: فرمايش خليفه ملاعبد الرحمن

خداوند بحق اسم احمد (تا لاپەڕە ٥٢)

ل. ٥٣: كلام احمد كور

ئەندووهى جانان سووتاند ڕۆژ و شەب.

ل. ٥٥: ايضا ولە: احمد كور

هەر ڕۆژى ئەوەلينە، پادشاى مەككە و مەدينە.

ل. ٥٧: ٣٤ فرمايش حضرت مولانا خاليد قدس سره الله العزيز:

يا فرد اعظم يا فرد اعظم.

ل. ٦٠: تمام فرمايش حضرت مولانا خاليد قدس سره.

ل.٦١: احمد كور: هێند به دينت ئينتيظاره خواردنم خوێن و زووخاو.

ل.٦٢: ايضا، له: شەب و ڕۆژ كاردەكەم رجا لەو خودايى كردگار.

ل٦٣: ايضا ولە: ٦ شاى غەزالان شوخ و شه نگن مەكرو خەدەنگان راست و چەپ.

ل٦٤: ايضا ولە: ١٢ ئەى عاشقى دڵصاف به كەلام كه لؤلؤ المكنون

ل٦٥: ايضا ولە: دڵبەرا... ئەز فەراقت دڵ دەناڵێ چوون ڕوباب.

ل.٦٦: أيضا ولە: شەو له خەونێدا كه من ديم وام شككەرلى

ل٦٧: ايضا احمد كور ولە: يارسول الله زەليل و دڵ حەزينم ڕەحمەتێ.

ل٦٨: حسين (؟) ايضاً ولە: به حققەت يار بناسى، مەرد و دانا هەر ئەوە.

ل. ٦٩: ولە: دڵ دەسوتێ شوبهى مۆمه هەم له داخ و حەسرەتى.

ل. ٧٠: ولە: ئەى خالق لەم يەزەلى / دنيات ڕۆنا له ئەزەلى.

ل٧١: دروفات حضرت شيخ حسام الدين: اين چه غوغاست كه در خيل ملائك افتاد [شاعير؟]

ل٧٥: كلام احمد كور: اى رخت روشن تر از ماه و نمايان تر زباغ.

ل٧٦: احمد كور: بلبل له باغى جەننەتى دايم دەخوێنى عەندەليب.

ل٧٨: ئەحمەد کور

خۆش بە حاڵی عاشقان دڵ لەبەر زەوق مەکە ئووس
تا ببم کافر لە کن دەم واعیز دڵی چاپلوس

بە گفتە پیغمبر دادجوی
ز گهوارە تا گور دانش بجوی

ل. ٨٥: [بەتاڵ ماوەتەوە و سپییە].

ل٨٦: شەو دێ لە عومرم کەم دەبێ، ڕۆژ دێ لە عومرم کەم دەبێ (احمد کوڕ).

ل٨٧: ایضا کلام احمد کور: حەمدی بێ حەد بۆ خودای خالق یەزدانی پاک... ئەحمەدی.

ل٨٨: ایضا کلام احمد کور: یا خودای پەروەردگار خالق عەذاب و.... علاج.

ل٨٩: ایضا ئەحمەد کور: مەکەن مەنعی عاشقان، عەشق کاری دژوارە.

ل٩٠: ایضا ئەحمەد کور: خالق ئەتۆی سوبحانی ڕببی ئە تۆی سوبحانی.

ل٩٢: ئەحمەد کۆر: دڵبەرا دایم دەناڵم ئەز بە سینەی پڕ لە دەرد.

ل٩٣: (؟) چۆن لە یار موددێکە دوورم عەیشی دونیام بۆ چییە؟ ئەحمەد خاڵص [دەبێ ئەحمەدی کۆر بێ].

ل٩٣: مووم زوبانن، دڵ چو سەنگن

قوطن ئەعضا دڵ حەدید. ایضا احمد کور.

ل٩٤: الحمدلله ولدود یارم لە عالم دڵبرە، ایضا احمد کور.

ل٩٦: بیرەوەری یادگارێکی هیژایە. سەوز.

ئەو پەڕەنگە، بارمانەی بنەماڵەی سەقەتی خاریجەی میرزا محەمەدی کوڕی حاجی میرزا ئیسماعیل خاریجەی نووسەری ڕێزای ئەو دەستنووسە، بە ڕاستی سوود و کەڵکم لێ وەرگرت، ئەو پیاوە سادە و پاکەی ئەندامێکی چاک و ڕاستی کۆمەڵەی ژیانی کورد بوو، بۆ هەمووومان بە ڕاستی خۆشمان دەویست.

(ئیمزا) عوبەیدوڵلا بەهاری ١٣٤١ی هەتاوی تەورێز.

پایانی پەڕەنگەی کاک محەمەدی سەقەتی، کوڕی حاجی ئیسماعیلی خاریجەی (صوفی محەممەد سقطی) مەهاباد، ساوجبڵاغ، موکری ١٣٤١.

سوور: کارم لەسەر ئەو دەستنووسەی تەواو بوو، بە سوپاس و وێژەی ڕێزانەوە، بچووکی هەموو لایەکی. ئیمزا عوبەیدوڵلا، لە پەڕەیەکی سپی کە بە لاپەڕە ٩٦وە لکاو.

دکتۆر سەید عوبەیدوڵلا، ئەیوبیان سەرپەرشتی کۆزانی کوردی.

سوور: بیرەوەری پەڕەنگە. ڕەش.

ئەو دەسکەگوڵە یادگاری هێژەی کاک محەمەدی سەقەتی، کوڕی حاجی میرزا ئیسماعیلی خاریجەی باب و کوڕ، یەک لە یەک چاکتر، خوداناس، ڕووناکبیر و کوردپەروەر و سادەی بازاڕی. بە سوپاس وێژەی لە بەهرەوەری ئەو دەسکە گوڵە هێژایەی کە سەردەمێکی لەکنم بووە، بە میرزا ئیبراهیمی سەقەتی کاویانی کوڕی پێشکەش دەکەم، دووبارە هەر بە سڵاو سوپاسی... (؟).

ایران، کوردستان، مهاباد ١/٧ نەوسان ١٣٦١ هەتاوی.

ل. ٩٧: چەپکە گوڵ، پەڕەنگە (بیاض، سفینە)

پێم دەڵێ مەحبوبە خێڵ و قیچە چاوی سەر دەکا
خێڵ و قیچە یا تەرازووی نازی نەختێ سەردەکا

نووسۆکی دەستنووس

تاریخ عشایر

چەپکەگوڵ

بیرەوەری پەڕەنگەی کاک سۆفی محەمەدی سەقەطی، یادگارێکی زۆر هێژایە، بە ڕاستی لێی بەهرەوەر بووم، یاخودا ڕەوانی شاد بێ.

هیدی کرمانج

ل٩٨: در تاریخ ٢٥/٧/٢٣ روز چهار شنبه مطابق ٢٩ شهر شوال ١٣٦٣ به همراهی آقایان حاجی سعید کرباسیان و آقای حاجی فتح الله ناصری و آقای حاجی کریم خرازیان و آقای حاجی حسین تهرانی و اقای حاجی محمد سقطی و کمترین محمد صوفی (؟) از مهاباد به مکه معظمه حرکت نمود استدعای عاجزانه درگاهی حق تعالی چنان مینماییم که به صحت و سلامتی و خوش وقتی به زیارت حضرت محمد مصطفی "صلی الله علیه وسلم" نایل شاد و شکفته بوده باشیم این شیر خداوند تبارک و تعالی این زیارت را به تمامی مسلمانان عطا فرماید. این چند کلمه جهت یادداشت قلمی گردید است. کند با کی وفا کرد که با ما کند. محمد صوفی زاده (؟). ٢٥/٧/٢٣.

همین چند کلمه را قریه دۆڵەتوه نوشته ام مهمان اسماعیل بودیم. شب غروبی به قلعه دزه حرکت نمودیم در قلعه دزه در خانه حاجی بودیم....

... کوچك میرزا لطیف مازوجی عدل گردو (؟)

کوچك ١٣/٣

بزرگ ١٣/٦ بزرگ ١٣/٦

کوچک ١١/٣ کوچك ١٤/٢

کوچک ٤٤/٣٢٦/٩

[حاشیه پاك کراوەتەوە.]

ل. ٩٩: نعش ایرانیان به .... می آوردند. از هر طرف دادند آفریش.

فی کربلا، یتخطی له هو ماقد سلف.. اون شاهبازی کبریا... پاسیدەکش تیغ انسان.

ل. ١٠٠: مۆر [سوور] پەرڵانی ئەییووبیان. بارمانای بنەماڵەی حاجی میرزا ئیسماعیلی خاریجەییە، خودا بیپارێزێ و خۆش بن. (ئیمزا) عوبەیدوڵڵا ـ تەورێز.

مۆر: سەید عوبەیدولڵا ئەیوبیان مرکزی بڕەک.

مۆری [سەوز] پەرلانی ئەییووبیان.

دراین دنیا کسی دوستی با هەر کردم خصم مادرزاد شد.

هەژمار، ڕۆژ، دیاری

سەرنج: بارمانە (ئەمانەت).

[کۆتایی دەستنووسەکە]

وەک دەبینرێت ئەم یادداشتانەی من لەبەر لاپەڕەکانی دەستنووسی سەقەتیم هەڵگرتوون، تێکەڵێکن لە دەقی سەرەکیی دەستنووسەکە و هەندێک یاداشت، کە بە درێژایی ئەو حەفتا ساڵەی بەسەر نووسرانیدا تێپەڕ دەبێت، لەسەر لاپەڕەکانی نووسراون، بە تایبەت یاداشتی زۆری مامۆستای بەڕێز جەنابی سەید عوبەیدوڵڵای ئەیوبیان، کە لە دەرفەتی جیاجیادا لەسەر لاپەڕەی جیاجیای دەستنووسەکەی نووسیون. یاخود لاپەڕە کاغەزێکی لە لاپەڕەیەک زیاد کردووە، بۆ چوونی خۆی لەسەر نووسیون.

دیارە من هەموو ئەو زیادکراوانەم دەستنیشان کردوون، بەڵام لەبەر ئەوەی، ببوونە بەشێک لە دەستنووسی سەرەکیی، نەدەکرا هەڵیانوێرم و چاویان لێ بپۆشم، بە تایبەت، کە هەندێک لە یاداشتە زیادکراوەکان، ڕوونکردنەوەی بەکەڵکیان لەسەر دەستنووسەکە و نووسەرەکەی ئاراستە دەکرد و لەم بوارەدا زۆریش یارمەتیدەری کارەکەی من بوو.

ئەم وتارە پێشتر لەم سەرچاوەیەدا بڵاو کراوەتەوە:
ژین، گۆڤاری بنکەی ژین، ژمارە ٢، ئەیلوولی ٢٠١٠سلێمانی